HOFFEN

GRILL ELEKTRYCZNY | ELECTRIC GRILL

INSTRUKCJA | INSTRUCTION MANUAL

GRILL ELEKTRYCZNY

Model: SG-1140

SPIS TREŚCI

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM 4
2. DANE TECHNICZNE 4
3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA 4
4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI 7
5. BUDOWA 8
6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU 8
7. UŻYTKOWANIE 9
8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA 10
9. NAPRAWA I KONSERWACJA 11
10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT 11
11. UTYLIZACJA 11
12. DEKLARACJA CE 11
13. GWARANCJA 12

1. UŻYCIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Grill elektryczny przeznaczony jest do opiekania potraw na płycie grzejnej.
Przestrzeganie instrukcji zapewnia bezpieczną instalację i użytkowanie urządzenia.
To urządzenie jest przeznaczone tylko do prywatnego użytku domowego wewnątrz pomieszczeń i nie może być używane do celów profesjonalnych.

2. DANE TECHNICZNE

Nr partii	POJM210140
Model	SG-1140
Zasilanie	230 V~, 50 Hz
Moc	1200 W
Zakres temperatur	120˚ C - 240˚ C
Model Termostatu	CTW 300J
Parametry termostatu	250V ~, 10A

3. ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

1. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i powyżej oraz przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości urządzenia, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci, chyba że, ukończyły one 8 lat i pozostają pod nadzorem osoby dorosłej. Trzymaj urządzenie i jego przewód z dala od zasięgu dzieci poniżej 8 lat.
2. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub inną osobę o podobnych kwalifikacjach.
3. Wyczyść wszystkie części mające kontakt z żywnością za pomocą delikatnego płynu do mycia naczyń. Wypłucz dokładnie wszystkie części czystą wodą i pozostaw do wyschnięcia. Czyść powierzchnie mające kontakt z żywnością zgodnie z instrukcjami opisanymi w sekcji 8 CZYSZCZENIE I

KONSERWACJA.

4. Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy przy użyciu zewnętrznego wyłącznika czasowego lub oddzielnego systemu zdalnego sterowania.
5. Urządzenie należy podłączyć do gniazda zasilania wyposażonego w bolec uziemienia ochronnego.
6. OSTRZEŻENIE! Węgiel lub podobne palne substancje nie mogą być używane wraz z urządzeniem.
7. Odnieś się do dalszej części instrukcji użytkowania w celu uzyskania informacji odnośnie maksymalnej ilości wody, jaką można wlać do urządzenia.
8. Metalowe przedmioty, takie jak noże, widelce, łyżki i pokrywy nie mogą być umieszczane na płycie grzejnej, ponieważ mogą się one nagrzewać.
9. Ostrzeżenie! Gorąca powierzchnia! Ryzyko oparzenia! Podczas użytkowania, niektóre powierzchnie zewnętrzne grilla mogą się mocno nagrzewać. Nie dotykaj gorących powierzchni i uważaj na parę wydobywającą się z urządzenia. Trzymaj urządzenie tylko za uchwyty. Po zakończeniu użytkowania, zaczekaj na zupełne schłodzenie się urządzenia przed przystąpieniem do czyszczenia lub przenoszenia.

10. Regularnie sprawdzać przewód zasilający termostatu nie jest uszkodzony. Jeśli przewód zasilający termostatu jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia lub obrażenia.
11. Upewnij się, że napięcie znamionowe oznaczone na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu w sieci.
12. W żadnym wypadku nie otwieraj obudowy. Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów w otwory urządzenia.
13. Zabezpiecz urządzenie przed działaniem ciepła. Nie stawiaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenki czy grzejniki.
14. Ostrzeżenie! Ryzyko pożaru! Korzystając z urządzenia należy zapewnić odpowiednią przestrzeń nad urządzeniem i ze wszystkich stron, dla odpowiedniego obiegu powietrza. Urządzenie podczas pracy nie może dotykać zasłon, dekoracji ściennych, odzieży, ręczników papierowych ani innych materiałów łatwopalnych.
15. Urządzenie nie może być obsługiwane przy pomocy zewnętrznego wyłącznika

czasowego lub oddzielnego pilota zdalnego sterowania.
16. Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję.
17. Urządzenie tylko do użytku wewnątrz pomieszczeń.
18. Należy użytkować urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni, odpornej na działanie wysokich temperatur, w miejscu oddalonym od rozpryskującej się wody.
19. Urządzenie należy podłączyć do sieci prądu zmiennego 230 V~, 50 Hz do gniazdka z uziemieniem.
20. Aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym, nie zanurzać wtyczki, przewodu sieciowego lub termostatu w wodzie lub innych płynach.
21. Nigdy nie zanurzaj termostatu w wodzie, ani innych płynach.
22. Chroń przed dostaniem się wody do środka termostatu.
23. Nie przewieszać przewodu sieciowego termostatu przez krawędź stołu czy zlewu.
24. Nie dotykaj urządzenia elektrycznego, jeśli wpadło do wody lub uległo zalaniu. Natychmiast odłącz od zasilania.
25. Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
26. Zachowaj ostrożność podczas użytkowania urządzenia.
27. Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
28. Gdy urządzenie nie jest używane lub przed rozpoczęciem jego czyszczenia, należy wyjąć wtyczkę z gniazdka sieciowego. Należy poczekać na schłodzenie się urządzenia przed próbą przeniesienia urządzenia, a także przed przystąpieniem do czyszczenia.
29. Odłączaj przewód sieciowy od gniazdka elektrycznego chwytając tylko za wtyczkę.
30. Należy zwrócić uwagę na to, by do jednego obwodu elektrycznego nie włączać za dużo urządzeń elektrycznych.
31. Nie wolno podejmować prób otwierania termostatu lub demontażu jakichkolwiek części urządzenia.
32. Nigdy nie zostawiaj urządzenia bez nadzoru. Gdy nie używasz urządzenia lub przed czyszczeniem zawsze wyłącz i odłącz od zasilania. Poczekaj aż urządzenie całkowie się ostudzi!
33. Nie używaj urządzenia, jeżeli wykazuje ono jakiekolwiek oznaki uszkodzenia przewodu sieciowego lub jeżeli urządzenie zostało upuszczone na podło¬gę.
34. Podczas pracy zawsze zapewniaj dobrą wentylację pomieszczenia.
35. Używać urządzenie tylko do celów, do których jest przeznaczone.
36. Gotowe potrawy należy zdejmować z urządzenia za pomocą łopatki z tworzywa sztucznego lub drewnianej czy też za pomocą innego, odpowiedniego niemetalowego przedmiotu, by nie zniszczyć powłoki nieprzywierającej.
37. Nigdy nie używaj urządzenia bez tacki na tłuszcz.
38. Nigdy nie przenoś urządzenia podczas pracy.
39. Nigdy nie owijaj przygotowywanych potraw w folię aluminiową.
40. Upewnij się, że przewód zasilający nie jest przyciśnięty.
41. Nie przykrywaj urządzenia, gdy jest w użyciu lub tuż po użyciu, gdy jest jeszcze gorące. Przed schowaniem poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
42. Jeżeli przekazujemy urządzenie osobie trzeciej, musimy przekazać wraz z nim tę instrukcję obsługi.
43. Zachowaj instrukcję oraz jeśli to możliwe opakowanie.
44. Elektroniczna wersja instrukcji jest dostępna pod adresem http://instrukcje.vershold.com.

4. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przeczytaj instrukcję
	Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej
	Wyrób przystosowany do kontaktu z żywnością.
	Urządzenie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
	Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych – patrz punkt UTYLIZACJA w niniejszej instrukcji.
	Należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
	Znak towarowy, który oznacza, że producent wniósł wkład finansowy w budowę i funkcjonowanie systemu odzysku i recyklingu odpadów opakowaniowych.
	Oznaczenie materiału, z którego wykonane jest opakowanie – karton.
	Uwaga! Urządzenie powinno być podłączone do gniazda sieciowego wyposażonego w bolec uziemienia ochronnego.
	Segreguj odpady - oznakowanie wskazujące potrzebę segregacji odpadów.
	Opakowanie papier - oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad.
	Oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad - plastik.

Oznaczenie pojemnika, do którego powinien trafić odpad - zmieszane.

5. BUDOWA

1. Powierzchnia do grillowania (ruszt)
2. Gniazdo termostatu
3. Boczne uchwyty do zdejmowania rusztu
4. Tacka na tłuszcz i wodę
5. Obudowa
6. Element zabezpieczający
7. Bolec termostatu
8. Termostat z regulacją temperatury
9. Przewód z wtyczką

6. ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

1 x Grill elektryczny
1 x Termostat z przewodem sieciowym
1 x Instrukcja obsługi

Otwórz opakowanie i ostrożnie wyjmij urządzenie. Sprawdź, czy zestaw jest kompletny i bez uszkodzeń. Upewnij się, że części z tworzyw sztucznych nie są pęknięte, a przewód sieciowy nie jest uszkodzony. Jeśli stwierdzisz, że brakuje części bądź są uszkodzone, nie używaj urządzenia, lecz skontaktuj się ze sprzedawcą. Zachowaj opakowanie lub zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami.

Uwaga! Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). Niebezpieczeństwo uduszenia!

7. UŻYTKOWANIE

7.1 Przed użyciem

- Rozpakować urządzenie.
- Ustawić urządzenie na płaskiej i stabilnej powierzchni, odpornej na działanie wysokich temperatur, w miejscu oddalonym od rozpryskującej się wody.
- Przed pierwszym użyciem umyć urządzenie zgodnie z rozdziałem 8. Czyszczenie i konserwacja.
- Natłuść ruszt odrobiną tłuszczu lub oleju.

Uwaga!
Podczas pierwszego nagrzewania czy użycia może pojawić się smużka dymu lub pary. Jest to zjawisko normalne podczas „wygrzewania się" nowych elementów wewnętrznych.
Zapewnij odpowiednią wentylację.

7.2 Montaż urządzenia

1. Umieść tackę na tłuszcz w obudowie grilla.
2. Tackę można napełnić wodą, aby wyciekający tłuszcz skapywał do wody. Maksymalna ilość wody to 200 ml.
3. Nałóż ruszt zwracając uwagę na to, by gniazdo na bolec termostatu znajdowało się po tej samej stronie co element zabezpieczający.
4. Włóż bolec termostatu do gniazda znajdującego się z boku urządzenia.
5. Urządzenie jest gotowe do podłączenia do sieci prądu.

7.3 Praca

1. Nasmaruj ruszt olejem.
2. Napełnij tackę wodą, maksymalnie 200 ml.

UWAGA! Podczas pracy urządzenia woda paruje. Nie wolno dolewać wody, gdy urządzenie jest podłączone do sieci.

3. Podłącz przewód sieciowy do gniazda sieci elektrycznej wyposażonej w bolec uziemienia ochronnego, o parametrach zgodnych instrukcją lub tabliczką znamionową.
4. Obróć regulator temperatury zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara na pozycję względem lampki kontrolnej (pozycja 1, niska temperatura, około 120˚C, pozycja 5 – wysoka temperatura, około 240˚C).
5. Po włączeniu urządzenia i wybraniu odpowiedniej temperatury lampka kontrolna zacznie świecić i zgaśnie, gdy urządzenie osiągnie żądaną temperaturę. Jeśli temperatura w czasie pracy spadnie poniżej wybranego poziomu, lampka kontrolna znów zacznie świecić, a urządzenie będzie się nagrzewać.

UWAGA!
Długość pieczenia zależy od rodzaju, grubości, temperatury potrawy, jak również od indywidualnych preferencji. Kontroluj proces smażenia.

UWAGA! Powierzchnie nagrzewają się podczas użytkowania

Podczas pracy z urządzeniem stosuj tylko akcesoria z tworzyw sztucznych lub drewniane, odporne na wysokie temperatury. Nigdy nie używaj metalowych akcesoriów z ostrymi krawędziami, żeby nie zarysować powierzchni rusztu.

6. Gdy zakończysz pracę, ustaw regulator temperatury w pozycji 0.
7. Odłącz urządzenie od gniazda sieci elektrycznej.
8. Zdejmij przygotowane potrawy z rusztu.

Uwaga!
Po wyłączeniu urządzenie pozostaje gorące przez pewien czas. Zachowaj ostrożność. Przed przystąpieniem do czyszczenia, odczekaj aż urządzenie całkowicie się schłodzi!

Uwaga!
- Nigdy nie przenoś urządzenia, zwłaszcza gorącego, trzymając za uchwyty rusztu.
- Nigdy nie stawiaj rozgrzanego rusztu na powierzchniach łatwopalnych i nieodpornych na wysokie temperatury.
- Nigdy nie dolewaj wody na tackę, gdy urządzenie jest podłączone do sieci.

8. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

8.1 GŁÓWNE ZASADY

Po zakończeniu użytkowania, zaczekaj na zupełne schłodzenie się urządzenia przed przystąpieniem do czyszczenia lub przenoszenia.
Właściwe i regularne czyszczenie zapewnia bezpieczeństwo użytkowania oraz przedłuża żywotność urządzenia.

Ostrzeżenie! Wyłącz urządzenie, odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia przed wykonaniem czyszczenia i konserwacji w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym i oparzenia.

1. Termostat z przewodem przecierać czystą wilgotną szmatką.
2. Tackę na ociekający tłuszcz można umyć pod bieżąc,ą gorącą wodą za pomocą gąbki z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
3. Ruszt należy myć pod bieżącą wodą zwracają uwagę, aby nie zanurzyć gniazda termostatu.
4. Nie używaj środków lub ostrych narzędzi, które mogą rysować powierzchnie.
5. Nigdy nie zanurzać rozgrzanego rusztu w zimnej wodzie, może to spowodować odkształcenia rusztu.
6. Umyte części pozostawić do wyschnięcia.

Uwaga! Nie stosować do czyszczenia żadnych silnych środków chemicznych, alkalicznych, ściernych lub dezynfekujących, gdyż mogą szkodliwie wpływać na powierzchnię urządzenia. Nie myć urządzenia w zmywarkach do naczyń.
Uwaga! Nie zanurzać całkowicie rusztu w wodzie lub innych płynach.

9. NAPRAWA I KONSERWACJA

Urządzenie nie zawiera części serwisowanych przez użytkownika. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Zawsze zlecaj naprawę fachowcowi.
Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, serwisanta lub odpowiednio wykwalifikowaną osobę.

10. PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

1. Urządzenie należy czyścić zgodnie z opisem i pozostawić do całkowitego wyschnięcia. Zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
2. Zawsze przechowuj urządzenie w suchym wentylowanym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
3. Zawsze przenoś urządzenie za uchwyt/uchwyty.

11. UTYLIZACJA

Materiały z opakowania nadają się w 100 % do wykorzystania jako surowiec wtórny i są oznakowane symbolem recyklingu. Utylizacji opakowania należy dokonać zgodnie z przepisami lokalnymi.
Materiały z opakowania należy zabezpieczyć przed dziećmi, gdyż stanowią źródło zagrożenia.

Właściwa utylizacja urządzenia:

1. Zgodnie z dyrektywą WEEE 2012/19/UE symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady (jak obok) oznacza się wszelkie urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegające selektywnej zbiórce.
2. Po zakończeniu okresu użytkowania nie wolno usuwać niniejszego produktu poprzez normalne odpady komunalne, lecz należy go oddać do punktu zbiórki i recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Informuje o tym symbol kołowego kontenera, umieszczony na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu.
3. Zastosowane w urządzeniu tworzywa nadają się do powtórnego użycia zgodnie z ich oznaczeniem. Dzięki powtórnemu użyciu, wykorzystaniu materiałów lub innym formom wykorzystania zużytych urządzeń wnoszą Państwo istotny wkład w ochronę naszego środowiska.
4. Informacji o właściwym punkcie usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych udzieli Państwu administracja gminna lub sprzedawca urządzenia.

12. DEKLARACJA CE

Urządzenie zostało zaprojektowane, wyprodukowane i wprowadzone na rynek zgodnie z wymaganiami dyrektywy niskonapięciowej oraz kompatybilności elektromagnetycznej i dlatego wyrób został oznakowany znakiem CE oraz została wystawiona dla niego deklaracja zgodności udostępniana organom nadzorującym rynek.

13. GWARANCJA

W celu reklamacji produktu należy dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w dowolnym sklepie sieci Biedronka.
Wszystkie pytania i problemy związane z funkcjonowaniem wyrobu, zgłoszeniem reklamacji można kierować na poniższy adres e-mail:

- infolinia@vershold.com
- lub kontaktować się telefonicznie: +48 667 090 903

Informacje o statusie naprawy można uzyskać kontaktując się z serwisem.

Serwis gwarancyjny i pogwarancyjny urządzeń prowadzi firma QUADRA-NET Sp. z o.o.

- tel. 61/853 44 44
- tel. kom. 664 44 88 00
- email: infolinia@quadra-net.com
- www: www.quadra-net.pl

Twoja opinia jest dla nas ważna. Oceń nasz produkt pod adresem:
www.vershold.com/opinie

Producent (Gwarant)
VERSHOLD POLAND Sp. z o.o
ul. Żwirki i Wigury 16A,
02-092 Warszawa, Polska
Wyprodukowano w Chinach

Karta gwarancyjna

1. Stempel .....
2. Data sprzedaży .....
3. Podpis .....
4. Nazwa sprzętu .....
5. Model sprzętu .....
6. Nr seryjny lub nr partii .....

Ogólne warunki gwarancji

1. Gwarant niniejszego produktu gwarantuje, że w okresie 24 miesięcy od daty zakupu produktu, potwierdzonej prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną, produkt będzie, wedle uznania Gwaranta, podlegał:
   a) bezpłatnej naprawie przez Gwaranta, z zastrzeżeniem, że zdemontowane, uszkodzone lub wadliwe części produktu w celu zapewnienia bezpieczeństwa Klienta stają się własnością Gwaranta,
   b) wymianie produktu na nowy w miejscu zakupu produktu, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta,
   c) zwrotowi w zamian za zwrot ceny za zakupiony produkt, w związku z czym uszkodzony lub wadliwy produkt staje się własnością Gwaranta.
2. Za produkt uszkodzony uważa się taki produkt, który nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną tego stanu jest wewnętrzna właściwość urządzenia.
3. Uprawniony do gwarancji jest zobowiązany dostarczyć urządzenie do Punktu Obsługi Klienta w danym sklepie w celu reklamacji sprzętu. Przy realizacji uprawnień z tytułu gwarancji należy okazać prawidłowo wypełnioną kartę gwarancyjną lub paragon/fakturę zakupu oraz wskazać możliwie dokładny opis wady urządzenia, w szczególności zewnętrzne objawy wady urządzenia.
4. Karta gwarancyjna bez pieczątki, daty sprzedaży, podpisu sprzedawcy jest nieważna.
5. Gwarancja nie obejmuje produktów z uszkodzeniami mechanicznymi nie powstałymi z winy producenta lub dystrybutora, a w szczególności z powodu wadliwego użytkowania lub wynikłymi w następstwie działania siły wyższej.
6. Gwarancją nie są objęte produkty, w których usunięta została plomba zabezpieczająca, chyba, że dokonał tego uprawniony pracownik serwisu.
7. Punkt naprawczy dołoży wszelkich starań, aby dokonać naprawy w terminie 21 dni. Termin ten może ulec przedłużeniu do 1 miesiąca w przypadku zaistnienia potrzeby zakupu części zapasowych, którymi nie dysponuje aktualnie punkt naprawczy.
8. Zaleca się reklamowanie sprzętu kompletnego celem usprawnienia działań serwisowych.
9. Niniejsza gwarancja na sprzedany towar konsumpcyjny nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej zgodnie z postanowieniami Kodeksu Cywilnego z dnia 23 kwietnia 1964 roku (Dz.U.2014.121).
10. Terytorialny zasięg ochrony gwarancyjnej: terytorium Rzeczpospolitej Polskiej.

ELECTRIC GRILL

Model: SG-1140

TABLE OF CONTENTS

1. INTENDED USE 16
2. TECHNICAL SPECIFICATIONS 16
3. SAFETY INSTRUCTIONS 16
4. EXPLANATION OF SYMBOLS 18
5. OVERVIEW 19
6. SET CONTENTS 20
7. USE 20
8. CLEANING AND CARE 21
9. REPAIR AND MAINTENANCE 22
10. HANDLING AND STORAGE 22
11. DISPOSAL 22
12. CE DECLARATION 23
13. WARRANTY 23

1. INTENDED USE

The electric grill is intended for grilling and browning foods on its heating plate.
Following the instructions in this manual will ensure safe installation and use of the product.
This device is intended for private household use indoors only. It must not be used for professional purposes.

2. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Lot No.	POJM210140
Model	SG-1140
Power supply	230 V~, 50 Hz
Power rating	1200 W
Temperature range	120˚ C - 240˚ C
Thermostat model	CTW 300J
Thermostat parameters	250 V~, 10A

3. SAFETY INSTRUCTIONS

1. This device may be used by children 8 years of age or older and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or insufficient experience and knowledge of the device, provided they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and maintenance of the device may not be performed by children unless they are at least 8 years old and they are supervised by an adult. Keep the device and its power cord out of the reach of children under 8 years of age.
2. If the power cord is damaged, it must be replaced with an identical one by the manufacturer, its service representative, or another similarly qualified person.
3. Clean all the parts that come into contact with food using a mild dishwashing liquid. Rinse all the parts thoroughly with clean water and leave to dry. Clean surfaces which can touch food according to the instructions in section 8 CLEANING AND CARE.
4. The device is not intended to be operated with the use of an

external timer or a separate remote control system.

5. The device must be connected to a power outlet with an earthing pin.
6. **WARNING!** You must not use charcoal or any other such flammable substance with the device.
7. For the maximum amount of water to be poured into the device, refer to the user's manual.
8. Do not place any metal items (such as knives, forks, spoons, or lids) on the heating plate, as they may become hot.
9. **Warning!** Hot surface! Risk of burns! Some outer surfaces of the grill can become hot. Do not touch hot surfaces and avoid exposure to steam emitted by the device. Hold the device only by its handles. When you have finished using the device, wait for it to cool down completely prior to cleaning or handling.

10. Regularly check the thermostat power cord for damage. If the thermostat power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized service centre, or a qualified individual, so as to avoid hazards or injuries.
11. Make sure that the rated voltage indicated on the rating plate matches the mains voltage.
12. You must not open the housing under any circumstances. Do not insert fingers or any items into the openings in the device.
13. Protect the device against heat. Do not place the device next to sources of heat, such as ovens or heaters.
14. **Warning!** Risk of fire! Provide for adequate ventilation clearance above and around the device. The device must not come into contact with any curtains, wall decorations, clothes, paper towels, or other flammable materials during operation.
15. The device must not be operated using an external timer or a separate remote control.
16. Please read this manual in whole before using the product.
17. The device is intended for indoor use only.
18. Operate the device on a flat and stable surface, resistant to high temperatures, in a place not vulnerable to splashing water.
19. Connect the device to a grounded power outlet, 230 V~ 50 Hz AC mains.
20. To prevent electric shock, do not immerse the plug, the power cord, or the thermostat in water or other liquids.
21. Never immerse the thermostat in water or other liquids.
22. Protect the thermostat against penetration by water.
23. Do not hang the thermostat power cord over a table or sink edge.
24. Never touch an electric device if it has been immersed in water or water has been spilled on it. Disconnect it from the mains immediately.
25. Do not touch the device with wet hands.
26. Operate the device carefully.
27. Do not leave the device unattended when it is on.

28. Remove the plug from the power outlet when the device is not being used or before you start cleaning the device. Wait until the device cools down before you try to carry it or before you start cleaning it.
29. To disconnect the power cord from the power outlet, pull by the plug only.
30. Make sure not to connect too many electrical devices to a single circuit.
31. Do not attempt to open the thermostat or disassemble any part of the device.
32. Never leave the device unattended during operation. When you are not using the device or before cleaning, always turn the device off and disconnect it from the power source. Wait for the device to cool down completely!
33. Do not use the device if the power cord shows any signs of damage or if the device has been dropped on the floor.
34. Always ensure proper room ventilation when operating the device.
35. Use the device only for its intended purpose.
36. Remove browned/grilled products with a plastic or wooden spatula or other non-metallic tool to avoid scratching the non-stick heating surface.
37. Never use the device without the grease drip tray.
38. Never carry the device during operation.
39. Do not wrap products in aluminium foil.
40. Ensure the power cord is not caught, trapped etc.
41. Do not cover the device while it is on or still hot. Wait until the device cools down before storing it.
42. If the device is passed on to another user, it must be accompanied by this manual.
43. Keep the instruction manual and the packaging, if possible.
44. An electronic version of this manual is available at: http://instrukcje.vershold.com.

4. EXPLANATION OF SYMBOLS

	Read this manual.
	The product is compliant with the requirements of the applicable EU directives.
	Product suitable for contact with food.
	Indoor use only.
	Instructions for the disposal of electric and electronic devices: see the DISPOSAL section.
	Disconnect the device from the power source.
	Trademark indicating that the manufacturer has made a financial contribution to the development and operation of a packaging materials recovery and recycling system.

	Recycling code identifying the material the packaging is made of – cardboard.
	Caution! Connect the grill to a power outlet with an earthing pin.
	Segregation sign - Labeling indicating the need for waste segregation.
	Paper waste - Designation of the container to which the waste should go.
	Designation of the relevant waste bin – plastic.
	Designation of the relevant waste bin – mixed waste.

5. OVERVIEW

1. Grilling surface (rack)
2. Thermostat socket
3. Side handles for rack removal
4. Grease drip tray
5. Housing
6. Protective element
7. Thermostat pin
8. Thermostat with temperature control
9. Power cord with plug

6. SET CONTENTS

1 x Electric grill
1 x Thermostat with power cord
1 x User's manual

Open the packaging and carefully take its contents out. Make sure that the set is complete, and that its components are undamaged. Check that the plastic parts are not broken, and that the thermostat and its power cord are not damaged. If any parts are damaged or missing, contact the dealer and do not use the product. Keep the packaging or dispose of it in accordance with local regulations.

Caution! For the sake of children's safety, do not leave any packaging materials accessible and unattended (plastic bags, cardboard boxes, Styrofoam etc.). Risk of suffocation!

7. USE

7.1 Before use

- Unpack the device.
- Put the device on a flat and stable surface, resistant to high temperatures, in a place not vulnerable to splashing water.
- Before the first use, clean the device in accordance with point 8. Cleaning and care.
- Grease the rack with a small amount of fat or oil.

Caution!
When the device is used for the first time, it may emit a puff of smoke or vapour. This phenomenon is normal during "burn-in" of new components.
Just provide for adequate ventilation.

7.2 Device assembly

1. Place the grease drip tray in the grill housing.
2. You may fill the tray with water so that dripping grease falls into the water. The maximum water amount is 200 ml.
3. Place the rack on the device, making sure that the socket for the thermostat pin is on the same side as the protective element.
4. Insert the thermostat pin into the socket on the side of the device.
5. The device is now ready to be connected to the mains.

7.3 Operation

1. Grease the rack with oil.
2. Fill the tray with water, max. 200 ml.

Caution! During the operation of the device water evaporates. Do not add water while the appliance is connected to the power supply.

3. Connect the power socket to a power outlet with an earthing pin whose parameters match those in the user's manual or on the rating plate.

4. Rotate the temperature control clockwise to one of the settings in relation to the indicator light (position 1 — low temperature, approx. 120˚C; position 5 — high temperature, approx. 240˚C).
5. When the device is turned on and the temperature is selected, the indicator light will turn on. It will turn off when the device reaches the set temperature. If, during device operation, the temperature falls below the set level, the indicator light will turn on again, and the device will heat up.

CAUTION!
Grilling time depends on the type, temperature and thickness of the food to be grilled, as well as on your individual preferences. Keep watch of the grilling process.

CAUTION! The surfaces become hot during operation.

When working with the device, use only heat-resistant plastic or wooden accessories. Never use metal accessories with sharp edges, as they could scratch the rack's surface.

6. When finished, set the temperature control to 0.
7. Disconnect the device from the power outlet.
8. Remove the prepared food from the rack.

Caution!
The device remains hot for some time after turning off. Be very careful.
Prior to cleaning, wait for the device to cool down completely!

Caution!
- Never carry the device in particular when it is hot, holding by the rack handles.
- Never place the hot grill on flammable or non-heat resistant surfaces.
- Never add water to the tray when the appliance is connected to the power supply.

8. CLEANING AND CARE

8.1 GENERAL RULES

When you have finished using the device, wait for it to cool down completely prior to cleaning or handling.
Correct and regular cleaning will improve the safety of the product and extend its lifetime.

Warning! Switch off the device, unplug it and let it cool down before cleaning and maintenance to avoid electric shock and burns.

1. Wipe the thermostat and its power cord using a clean damp cloth.
2. You may wash the grease drip tray in running hot water, using a sponge with some dishwashing liquid.

3. Wash the rack under running water. Make sure you do not immerse the thermostat socket in water.
4. Do not use cleansing agents or sharp tools that could scratch the rack's surfaces.
5. Never immerse a hot rack in cold water, as doing so could deform the rack.
6. Leave the washed parts to dry.

Caution! Do not clean the device with any strong chemicals, alkali, abrasive or disinfecting agents, as they may damage its surface. Do not wash the device in a dishwasher.
Caution! Do not immerse the rack fully in water or other liquids.

9. REPAIR AND MAINTENANCE

The device does not contain any user-serviceable parts. Do not attempt to repair the device on your own. Always have a specialist perform repairs.
If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a service centre representative, or a properly qualified individual.

10. HANDLING AND STORAGE

1. Clean the device in accordance with the instructions and leave it to dry completely. It is recommended that the device be stored in its original packaging.
2. Always keep the device in a dry, well-ventilated place inaccessible to children.
3. Protect the device against vibration and shock during transport.

11. DISPOSAL

All the packaging materials are 100% recyclable, and are labelled as such. Dispose of the packaging in accordance with local regulations.
Keep the packaging materials out of children's reach, as these materials can pose a hazard.

Correct disposal of the device:

1. According to the WEEE Directive 2012/19/EU, the crossed-out wheelie bin symbol (shown on the side) is used to label all electric and electronic devices requiring segregation.
2. Do not dispose of the spent product with domestic waste: dispose of it at an electric and electronic devices collection and recycling point. The crossed-out wheelie bin symbol placed on the product, instruction manual or package communicates this requirement.
3. The plastics contained in the device can be recycled in accordance with the specific marking. Thanks to recycling, re-use of materials or other forms of utilizing used equipment you make a significant contribution to the protection of our natural environment.
4. Information on electric and electronic devices collection locations is available from local government agencies or from the dealer.

12. CE DECLARATION

This device has been designed, manufactured and marketed in compliance with the requirements of the New Approach Directives. Therefore, the product has been marked with the CE mark, and a declaration of conformity has been issued for it, which is made available to market regulators.

13. WARRANTY

In order to submit a complaint about the product, take the device to the Customer Service Point at any Biedronka store.

Should you have any questions or issues related to product operation or complaint submission, send them to the following e-mail address:

- infolinia@vershold.com
- or contact us by phone: +48 667 090 903

Information on the repair status may be obtained by contacting the relevant service desk.

Warranty and post-warranty service is provided by QUADRA-NET Sp. z o.o.
tel.: 61/853 44 44
mobile: 664 44 88 00
e-mail: infolinia@quadra-net.com
www: www.quadra-net.pl

Your opinion is important to us. Evaluate our product at: www.vershold.com/opinie

Manufacturer (Warrantor):
VERSHOLD POLAND Sp. z o.o.
ul. Żwirki i Wigury 16A,
02-092 Warszawa
Poland
Made in China

Warranty card

1. Stamp .....
2. Sale date .....
3. Signature .....
4. Appliance name .....
5. Appliance model .....
6. Serial No. or lot No. .....

Ogólne warunki gwarancji

1. The Warrantor for this product warrants that within 24 months from the product purchase date, confirmed with a duly completed warranty card, the product shall be, at the discretion of the Warrantor, subject to:
   a) repair free of charge, subject to the condition that any dismantled, damaged or faulty parts, in order to ensure the Customer's safety, shall become the Warrantor's property,
   b) replacement with a new one at the point of purchase, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property,
   c) return of its purchase price to the User, subject to the condition that the damaged or faulty product shall become the Warrantor's property.
2. A defective/damaged product is a product failing to provide the features described in the user's manual due to intrinsic properties of the device.
3. The Beneficiary under the warranty shall deliver the appliance to the Customer Service Point at a given store in order to submit a complaint about the equipment. When asserting your rights under warranty, you need to present the duly completed warranty card or the purchase receipt/invoice together with a description of the defect in as much detail as possible, in particular of the external manifestations of the defect.
4. A warranty card without the vendor's stamp and signature or sale date is invalid.
5. The warranty excludes products with physical damage other than that caused by the manufacturer or distributor, including specifically any damage resulting from incorrect usage or force majeure.
6. The warranty excludes products without the tamper-proof seal, unless an authorized Service employee has removed the seal.
7. The repair centre shall make every effort to complete the repair within 21 days. The said time limit may be extended to 1 month in the event that spare parts currently unavailable at the Service must be purchased.
8. It is recommended that the complete product be submitted together with the complaint so as to facilitate service operations.
9. This warranty for the sold consumer product does not exclude, restrict or suspend any rights of the Buyer related to laws and regulations concerning warranties for defects in sold items pursuant to the Civil Code of 23 April 1964 (Journal of Laws Dz.U.2014.121).
10. The warranty shall be applicable within the territory of the Republic of Poland.